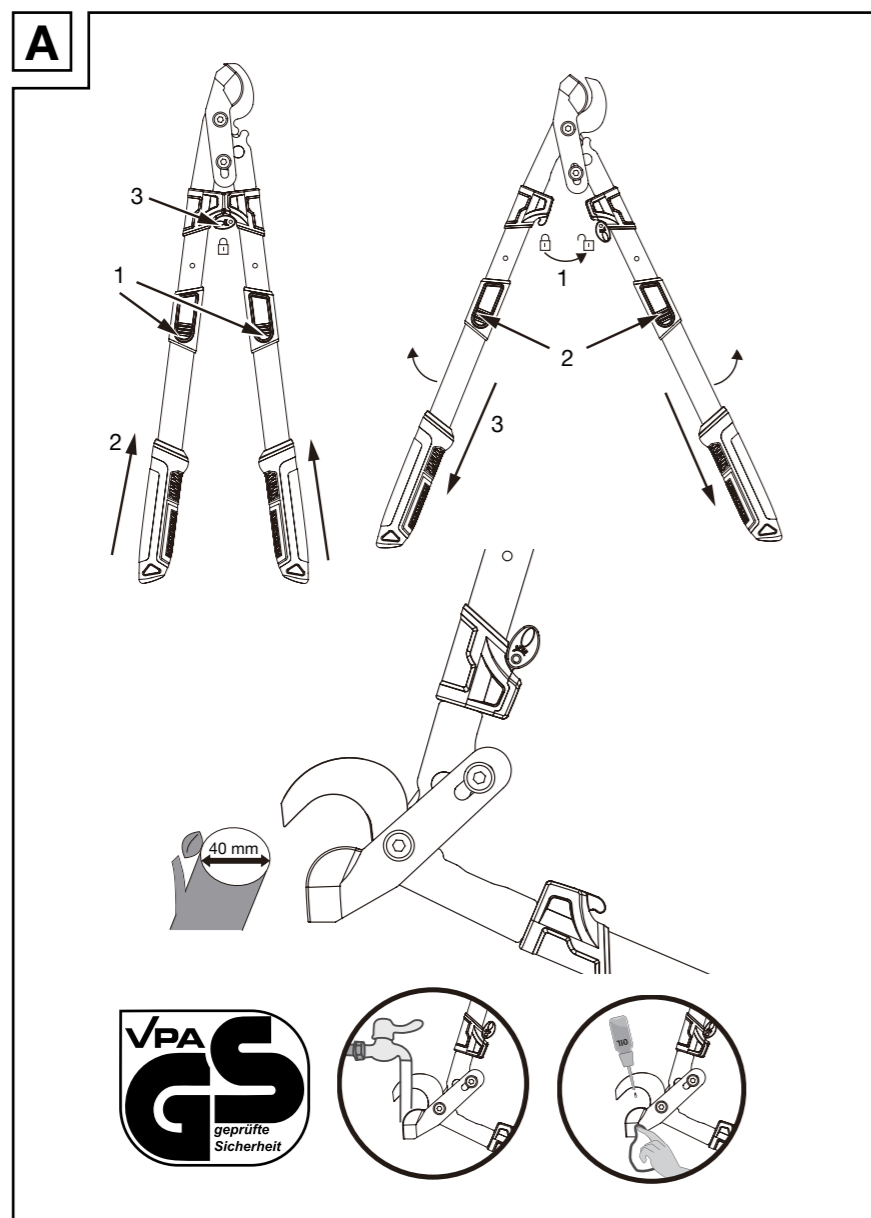


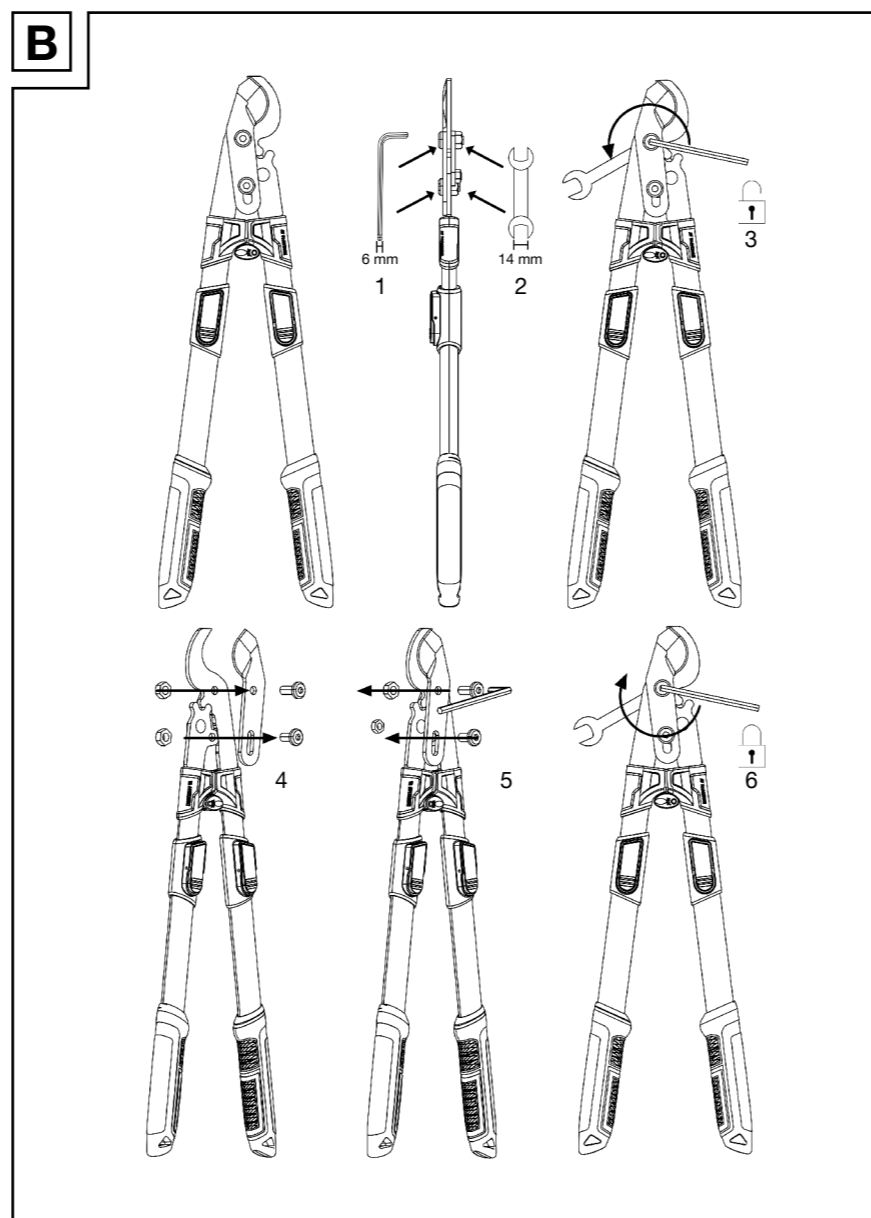
/// PARKSIDE



Introduction
We congratulate you on the purchase of your new product. You have chosen a high quality product. The instructions for use are part of the product. They contain important information concerning safety, use and disposal. Before using the product, please familiarise yourself with all of the safety information and instructions for use. Only use the product as described and for the specified applications. If you pass the product on to anyone else, please ensure that you also pass on all the documentation with it.

WARNING! AVOID DANGER TO LIFE FROM ELECTRIC SHOCK! Do not use the product near high voltage wires, electric fences, etc. Keep a minimum distance of 10 m away from high voltage wires. The product is not insulated against electric shock resulting from contact with high voltage wires.

RISK OF INJURY AND FALLING! Do not use the product on ladders.
DANGER OF INJURY! When not in use put the protective sleeve on the blades. Check that all screws are fully tightened before using the product.



Locking (refer to fig A)
1. Press the buttons.
2. Set the product to the minimum length.
3. Lock the shears.

Use (refer to fig A)
1. Unlock the shears to open the product.
2. Press the buttons.
3. Pull the handle to set the desired length.

Change Blade (refer to fig B)
1. Prepare 6 mm hexagon key to put on the screw hole.
2. Prepare 14 mm spanner to put on the nut.
3. Ensure the 14 mm spanner are hold on the nut properly, then use the 6 mm hexagon key to twist in anti-clockwise direction to remove the screw.
4. Remove the screws and nuts, take out the old blade.
5. Put the new blade and put back the screws and nuts.

Use 14 mm spanner and 6 mm hexagon key to twist in clockwise direction to tight the screws and nuts (if need, please adjust the tightness).
Note: Hexagon key and spanner are not included.
Disposal
The packaging is made entirely of recyclable materials, which you may dispose of at local recycling facilities. Contact your local refuse disposal authority for more details of how to dispose of your worn-out product.

Warranty
The product has been manufactured to strict quality guidelines and meticulously examined before delivery. In the event of material or manufacturing defects you have legal rights against the retailer of this product. Your legal rights are not limited in any way by our warranty detailed below.
The warranty for this product is 3 years from the date of purchase. The warranty period begins on the date of purchase.

Keep the original sales receipt in a safe location as this document is required as proof of purchase.
Any damage or defects already present at the time of purchase must be reported without delay after unpacking the product.

Should the product show any fault in materials or manufacture within 3 years from the date of purchase, we will repair or replace it – at our choice – free of charge to you. The warranty period is not extended as a result of a claim being granted. This also applies to replaced and repaired parts.

This warranty becomes void if the product has been damaged, or used or maintained improperly.
The warranty covers material or manufacturing defects. This warranty does not cover product parts subjected to normal wear and tear, thus considered consumables (e.g. batteries, rechargeable batteries, tubes, cartridges), nor damage to fragile parts, e.g. switches or glass parts.

Warranty claim procedure
So that your request can be processed quickly, please observe the following instructions:

For all inquiries, please have the receipt and item number (IAN 495959_2504) ready as proof of purchase.

The article number can be taken from the identification label on the product, engraving on the product, the front cover of your manual (at the bottom left), or the sticker on the back or bottom of the product.

If malfunctions or other defects arise, first contact the service department indicated below by phone or email.

You can then send a product recorded as defective to the communicated service address postage-free, making sure to enclose proof of purchase (receipt) and information on the details of the defect and when it occurred.

You can download and view this and numerous other manuals at parkside-diy.com.

This QR code takes you directly to parkside-diy.com. Choose your country and use the search screen to search for the operating instructions. Entering the item number (IAN 495959_2504) takes you to the operating instructions for your item.



PDF ONLINE
parkside-diy.com

Service
Service Great Britain
Tel.: 08000518970
Contact form on parkside-diy.com
IAN 495959_2504

Johdanto
Onnittelemme sinua uuden tuotteen hankinnasta. Välistä erittäin korkealaatuisen tuotteen. Käyttöohje on osa tätä tuotetta. Se sisältää tärkeitä turvallisuusohjeita sekä käyttöä ja hävitystä koskevia ohjeita. Tutustu ennen tuotteen käyttöä huolellisesti kaikkiin käyttöä turvallisuusohjeisiin. Käytä tuotetta ainoastaan ohjeen mukaan ja siinä mainittuihin tarkoituksiin. Anna kaikki ohjeet mukaan, jos luovutat tuotteen edelleen.
Tämän tuotteen takuu on 3 vuotta ostopäivästä lukien. Takuuaika alkaa ostopäivästä. Säilytä alkuperäinen ostokuitti turvallisuutta paikka, koska tätä asiakirjaa vaaditaan ostostieteenä. Mahdollisista ostoheikkäistä esintyneistä vaurioista tai viroista on ilmoitettava välittömästi tuotteen pakkauksesta purkamisen jälkeen.
Jos 3 vuoden sisällä tuotteen ostopäivästä alkaen tuotteesta löytyy materiaali- tai valmistusvirheitä, korjaamme tuotteen ilmaiseksi harkintamme mukaan. Takuuaikaa ei pidennetä myönnetty takuuvaihtamisen vuoksi. Tämä koskee myös vaihdettuja ja korjattuja osia.

VAROITUS! VÄLTÄ HENGENTAVARALLISTA SÄHKÖISKU! Älä käytä tuotetta korkeajännitteisiin, sähkökaapeleiden, sähkökalojen jne. läheisyydessä. Pidä vähintään 10 m etäisyys korkeajännitteisiin. Tuote ei ole suojattu sähköiskuja vastaan koskettaessaan korkeajännitteisiin.

LOUKKAANTUMIS- JA PUTOAMISVAARA! Älä käytä tuotetta tikkailla.

LOUKKAANTUMISVAARA! Kiinnitä suojapäällinen terien päälle, kun tuotetta ei käytetä. Varmista aina ennen käyttöä, että kaikki ruuvi- ja mutterit ovat kiristettyjä.

Lukitus (katso kuva A)
1. Paina painikkeita.
2. Säädä tuote lyhympään pituuteensa.
3. Lukitse saksat.

Käyttö (katso kuva A)
1. Avaa tuote avamalla saksien lukitus.
2. Paina painikkeita.
3. Säädä haluttuun pituuteen vetämällä kahva.

Terän vaihtaminen (katso kuva B)

1. Käytä 6 mm:n kuusiokoloavainta ruuvinväissä.
2. Käytä 14 mm:n jalkoavainta mutterin varten.
3. Varmista, että 14 mm:n jalkoavain on kunnolla kiinni mutterissa. Löysää sitten ruuvia kiintämällä sitä vastapäivään 6 mm:n kuusiokoloavaimella.
4. Irrota ruuvit ja mutterit ja poista vanha terä.
5. Aseta uusi terä paikalleen ja kiinnitä ruuvit ja mutterit takaisin.
6. Kiristä ruuvit ja mutterit myötäpäivään 14 mm:n jalkoavaimella ja 6 mm:n kuusiokoloavaimella (säädä kireyttä tarvittaessa).

Huomautus: Kuusiokoloavain ja jalkoavain eivät sisälly pakkaukseen.

Hävittäminen
Pakkaus on valmistettu ympäristöystävällisistä materiaaleista, jotka voidaan viedä paikalliseen kierrätyspisteeseen. Lisätietoja käytöstä poistetun tuotteen hävittämismahdollisuuksista saat kunnasta tai kaupunkisi viranomaisilta.

Takuu
Tuote on valmistettu huolellisesti tukkojen laatuohjeiden mukaan ja tarkistettu huolellisesti ennen toimitusta. Materiaali- tai valmistusvirheiden tapauksessa kuluttajalla on laillisia oikeuksia tuotteen myyjää kohtaan. Alla oleva takuu ei rajoita kuluttajan lakisääteisiä oikeuksia millään tavalla.

Tämän tuotteen takuu on 3 vuotta ostopäivästä lukien. Takuuaika alkaa ostopäivästä. Säilytä alkuperäinen ostokuitti turvallisuutta paikka, koska tätä asiakirjaa vaaditaan ostostieteenä. Mahdollisista ostoheikkäistä esintyneistä vaurioista tai viroista on ilmoitettava välittömästi tuotteen pakkauksesta purkamisen jälkeen.

Jos 3 vuoden sisällä tuotteen ostopäivästä alkaen tuotteesta löytyy materiaali- tai valmistusvirheitä, korjaamme tuotteen ilmaiseksi harkintamme mukaan. Takuuaikaa ei pidennetä myönnetty takuuvaihtamisen vuoksi. Tämä koskee myös vaihdettuja ja korjattuja osia.

Takuun voimassaolo lakkaa, jos tuote on vioittunut, sitä on käytetty tai huollettu tarkoituksenvastaisesti.

Takuu kattaa materiaali- ja valmistusvirheet. Takuu ei kata tuotteen osia, jotka kuluvat normaalisti (esim. paristot, akut, letkut, väripurruvat) ja joita voidaan sen vuoksi pitää kuluvina osina eikä myöskään rikkoutuvia osia esim. kytkimiä, akkuja tai lasista valmistettuja osia.

Toimiminen takuutapauksessa
Jotta pyyntösi voidaan käsitellä nopeasti, noudata seuraavia ohjeita:
Säilytä tiedusteluja varten kassakuitti ja tuoteron (IAN 495959_2504) todistena ostosta.

Löydät tuotenumeron tuotteen tyyppikivestä, tuotteesta olevasta kaiverruksesta, käyttöohjeen kansilehdestä (alaversionalla) tai tuotteen taka- tai alaosan tarhasta. Jos tuotteen toiminnassa ilmenee vikoja tai muita puutteita, ota ensin yhteyttä alla mainittuun huoltopalveluun puhelimitse tai sähköpostitse.

Voit tämän jälkeen lähettää vialliseksi todetun tuotteen veloituksetta huoltopalveluun ilmoittamaan osoitteeseen. Liitä mukaan ostokuitti (kassakuitti) sekä tiedot viasta ja sen esiintymisajasta.

Voit tarkastella ja ladata näitä ja monia muita käyttöoppaita osoitteessa parkside-diy.com. Skannaamalla tämän QR-koodin pääset suoraan

FRONT

osoitteeseen parkside-diy.com. Valitse maa ja etsi käyttöohjeet hakukentän avulla. Syöttämällä tuotenumeron (IAN) 495959_2504 löydät tuotteesta käyttöohjeen.



PDF ONLINE
parkside-diy.com

Huoltopalvelu
Huoltopalvelu Suomi
Puhelin: 0800916210
Yhteydenottoomake osoitteessa parkside-diy.com
IAN 495959_2504

Inledning
Grattis till köpet av din nya produkt. Du har köpt en högklassig produkt. Bruksanvisningen hör till produkten. Den innehåller viktiga anvisningar för säkerhet, användning och avfallshantering. Läs säkerhetsanvisningarna och monteringsanvisningen innan du använder produkten. Använd produkten endast enligt beskrivningen och endast för de angivna ändamålen. Se till att bruksanvisningen alltid finns tillgänglig även vid vidare användning av tredje man.
VARNING! FÖREBYGG LIVSFARA ENOM ELEKTRISK CHOCK! Använd inte produkten nära högspänningsledningar, elektriska kablar, elstängsel etc. Håll ett avstånd på minst 10 m från högspänningsledningar.
Produkten har inget skydd mot elektriska stötar vid kontakt med högspänningsledningar.

FARA FÖR PERSONSKADOR OCH FALL! Använd inte produkten på stegar.
RISK FÖR PERSONSKADOR! När produkten inte används, sätt skyddskåpan på bladen.
Dra åt alla skruvförband före användning.

Läs (se bild A)
1. Tryck på knapparna.
2. Ställ in produkten på minsta längd.
3. Läs saxen.

Användning (se bild A)
1. Lås upp saxen för att öppna produkten.
2. Tryck på knapparna.
3. Dra i handtaget för att ställa in den önskade längden.

Byta blad (se bild B)
1. Förbered 6 mm insexnyckel för skruvhålet.
2. Förbered 14 mm skiftnyckel för muttern.
3. Se till att 14 mm skiftnyckeln hålls ordentligt på muttern, använd sedan 6 mm insexnyckeln för att vrida den i medurs riktning för att ta bort skruven.
4. Ta bort skruvarna och muttrarna och ta bort det gamla bladet.
5. Sätt dit det nya bladet och skruvarna och muttrarna.
6. Använd 14 mm skiftnyckeln 6 mm insexnyckeln för att vrida i medurs riktning för att dra åt skruvarna och muttrarna (om så behövs, justera åtdragningen).

Notera: Insexnyckeln och skiftnyckeln medföljer inte.
Avfallshantering
Förpackningen består av miljövänliga material, som kan lämnas på lokala återvinningsstationer. Kontakta kommunen för närmare information om avfallshantering av den förbrukade produkten.

Garanti
Produkten har tillverkats enligt stränga kvalitetskrav och kontrollerats noggrant före leverans. I händelse av materialfel eller tillverkningsfel har du lagstadgade rättigheter mot säljaren av produkten. Dina lagstadgade rättigheter begränsas inte på något sätt av vår garanti som anges nedan.
Garanti för den här produkten är 3 år från och med inköpsdatum. Garantitiden börjar från och med inköpsdagen. Förvara originalkvittot på en säker plats eftersom detta dokument krävs som inköpsbevis.
Alla skador eller brister som redan finns vid tidpunkten för köpet måste rapporteras omedelbart efter uppäckning av produkten.
Om det uppstår ett materialfel eller ett tillverkningsfel på denna produkt inom 3 år efter köpet, kommer vi, efter eget gottfinnande, att antingen reparera eller byta ut produkten åt dig utan kostnad. Garantiperioden förlängs inte av ett beviljat garantianspråk. Det gäller även för utbytta eller reparerade delar.
Denna garanti är giltig om produkten har skadats eller använts eller underhållits felaktigt.
Garanti täcker material- och tillverkningsfel. Denna garanti täcker inte produktdefekt som är föremål för normalt slitage och som därför anses vara slitdefekt (t.ex. batterier, batteripack, slangar, bläckpatroner) och inte heller skador på tillbehör.

Service Sverige
Tel.: 020795049
Kontaktformulär på parkside-diy.com
IAN 495959_2504
Service Finland
Tel.: 0800916210
Kontaktformulär på parkside-diy.com
IAN 495959_2504

Inledning
Hjertligt tilllykke med købet af deres nye produkt. Du har besluttet dig for et produkt af høj kvalitet. Brugervejledningen er en del af dette produkt. Den indeholder vigtige informationer om sikkerhed, brug og bortskaffelse. Gør dig inden brugtagning af produktet fortrolig med alle betjenings- og sikkerhedsanvisninger. Benyt kun produktet som beskrevet og til de oplyste formål. Videregiv alle papirer, hvis du giver produktet videre til fremmand.

Service
Service Sverige
Tel.: 020795049
Kontaktformulär på parkside-diy.com
IAN 495959_2504
Service Finland
Tel.: 0800916210
Kontaktformulär på parkside-diy.com
IAN 495959_2504

Läs (se bild A)
1. Tryck på knapparna.
2. Ställ in produkten på minsta längd.
3. Läs saxen.

ömtågiga delar, t.ex. strömbrytare eller delar av glas.

Handläggning av garantianspråk
Iaktta anvisningarna nedan för att säkerställa en snabb handläggning av din förfrågan.
Ha alltid kassakvittot och artikelnumret i beredskap (IAN 495959_2504) för att bevisa köpet.
Artikelnumret finns på produktens typskylt, en gravur på produkten, omslaget till din handledning (längst ner till vänster) eller etiketten på baksidan eller undersidan av produkten.
Om funktionsfel eller andra brister uppstår kontakta först nedanstående serviceavdelning via telefon eller e-post.
Du kan sedan utan kostnad skicka en produkt som har registrerats som defekt till den serviceadress som du har fått. Bifoga inköpsbeviset (kassakvittot) och uppgifter om vilket fel det handlar om och när det inträffade.
På parkside-diy.com kan du titta på och ladda ner denna och många andra handböcker. Med denna QR-kod kommer du direkt till parkside-diy.com. Välj ditt land och sök efter bruksanvisningen via sökmasken. Genom inmatning av artikelnumret (IAN) 495959_2504 kommer du till din artikels bruksanvisning.

FARE FOR KVESTELSER OG RISIKO FOR FALD! Produktet må ikke anvendes på ledere.
FARE FOR KVESTELSER! Træk beskyttelseshylstret over klingerne, når den ikke bruges.
For anvendelse skal det altid sikres, at alle skruvfødbindelser er spændt fast.

Läs (se fig. A)
1. Tryk på knappen.
2. Indstil produktet til den minimale længde.
3. Lås saksen.

Anvendelse (se fig. A)
1. Lås saksen op for at åbne produktet.
2. Tryk på knappen.
3. Træk i håndtaget for at indstille den ønskede længde.

Skift klinge (se fig. B)
1. Brug en 6 mm unbrakonogle til at skruve skruen i hullet.
2. Brug en 14 mm skruenogle til at skruve motriksen på.
3. Sørg for, at 14 mm skruenoglen holdes ordentligt på motriksen, og brug derefter 6 mm unbrakonoglen til at dreje skruen mod uret for at skruve den af.
4. Tag skruerne og motrikerne af, og tag den gamle klinge af.
5. Sæt den nye klinge på og sæt skruerne og motrikerne på igen.
6. Brug en 14 mm skruenogle og en 6 mm unbrakonogle spænde skruerne og motrikerne med uret (juster tætheden, hvis nødvendigt).

Bemærk: Unbrakonoglen og skruenoglen medfølger ikke.
Bortskaffelse
Indpakningen består af miljøvenlige materialer, som De kan bortskaffe over de lokale genbrugssteder. De får oplyst muligheder til bortskaffelse af det udtjente produkt hos deres lokale myndigheder eller bystyre.

Garanti
Produktet er blevet fremstillet efter strenge kvalitetsstandarder og kontrolleret nøje for udlævering. I tilfælde af materiale- eller produktionsfejl kan du i medfør af loven gøre krav gældende over for sælgeren af produktet. Dine lovmæssige rettigheder

Użytkowanie (patrz rys. A)
1. Odkręcić nożyce, aby otworzyć produkt.
2. Naciśnąć przyciski.
3. Pociągnąć za uchwyt, aby ustawić żądaną długość.
Wymiana ostrza (patrz rys. B)
1. Przygotować klucz imbusowy 6 mm do włożenia w otwór w śrubie.
2. Przygotować klucz płaski 14 mm do założenia na nakrętkę.
3. Dopilnować, aby klucz płaski 14 mm był prawidłowo zamocowany na nakrętkę, a następnie użyć klucza imbusowego 6 mm w lewo (przebiec do kierunku ruchu wskazówek zegara), w celu odkręcenia śruby.
4. Odkręcić śrubę i nakrętki, wyjąć stare ostrze.
5. Założyć nowe ostrze i ponownie przykręcić śrubę i nakrętki.
6. Użyć klucza płaskiego 14 mm i klucza imbusowego 6 mm, aby dokręcić śrubę i nakrętkę w prawo (zgodnie z kierunkiem ruchu wskazówek zegara) (w razie potrzeby wyregulować siłę dokręcenia).
Uwaga: Klucz imbusowy i płaski do dokupienia osobno.
Utilizacija
Opakovanje izvršeno je s materijalima prijaznim za životnu sredinu, koje možda prekažać do utilizaciji u lokalnim punkcic pretrazivanja surovocw wtornych.
Informaciji na temat mogućnosti utilizacji wyeksploatowanego produktu udziela urzadz gminny lub miasta.
Gwarancja
Produkt został wyprodukowany zgodnie z surowymi wymaganiami dotyczącymi jakości i dokładnie przetestowane przed dostawą. W przypadku wad materiałowych lub produkcyjnych przysługują Państwu prawa ustawowe wobec sprzedawcy produktu. Państwa prawa ustawowe nie są w żaden sposób ograniczone przez naszą gwarancję przedstawioną poniżej.
Gwarancja na ten produkt wynosi 3 lata od daty zakupu. Okres gwarancji rozpoczyna się od daty zakupu. Nie należy oczekiwać oryginalny rachunek w bezpiecznym miejscu, ponieważ ten dokument jest wymagany jako dowód zakupu.
Wszelkie uszkodzenia lub wady obecne już w momencie zakupu, należy zgłosić niezwłocznie po rozpakowaniu produktu.
Jeżeli w ciągu 3 lat od daty zakupu produkt wykazuje wady materiałowe lub produkcyjne, to – według naszego uznania – bezpłatnie go naprawimy lub wymienimy. Okres gwarancji nie ulega przedłużeniu o przynależne roszczenie gwarancyjne. Dotyczy to również wymienionych i naprawionych części.
Niżejjsza gwarancja traci ważność, jeśli produkt został uszkodzony, był niewłaściwie użytkowany lub konserwowany.

BACK

Gwarancija objeumje wady materilowe i produkcijne. Niniejza gwarancja nie objeumje części produktu, które podlegają normalnemu zużyciu i dlatego są uważane za części zużywalne (np. baterie, akumulatory, węże, wkłady atramentowe), ani nie objeumje uszkodzeń części delikatnych, np. przelączników lub części wykonanych ze szkła.

Zgodnie z Kodeksem Cywilnym art. 581 §1 wraz z wymianą urządzenia lub ważnej części czas gwarancji rozpoczyna się na nowo.

- Sposób postępowania w przypadku naprawy gwarancyjnej

Aby zapewnić szybkie rozpatrzenie wniosku, należy postępować zgodnie z poniższymi instrukcjami:

Do wszystkich zapytań proszę mieć przygotowany paragon i numer artykułu (IAN 495959_2504) jako dowód zakupu. Numer artykułu można znaleźć na tabliczce znamionowej produktu, na gwarancji, na produkcie, na stronie tytułowej instrukcji (w lewym dolnym rogu) lub na naklejce z tyłu lub na spodzie produktu.

W przypadku wystąpienia usterek funkcjonalnych lub innych wad należy najpierw skontaktować się telefonicznie lub pocztą elektroniczną z wymienionym przez nas serwisem.

Następnie można wysłać produkt zarejestrowany jako wadliwy na podany adres serwisowy bezpłatnie, załączając dowód zakupu (paragon) i oknaślając, na czym polega wada i kiedy wystąpiła.

Te i wiele innych instrukcji można przeglądać i pobierać na stronie parkside-diy.com. Ten kod QR przesyła Cię bezpośrednio na stronę parkside-diy.com. Wybierz swój kraj i użyj maski wyszukiwania, aby

wyszukać instrukcję obsługi. Wprowadź numer artykułu (IAN) 495959_2504, aby uzyskać dostęp do instrukcji obsługi artykułu.



● **Serwis**

● **Serwis Polska**
Tel.: 008004912069
Formularz kontaktowy na stronie parkside-diy.com
IAN 495959_2504



● **Iżanga**

Sveikiname Jus įsigijus naują gaminį. Tai aukštos kokybės gaminys. Naudojimo instrukcija yra neatskiriama šio gaminio dalis. Joje yra svarbių nurodymų dėl saugos, naudojimo ir grąžinamojo perdirbimo. Prieš naudodami šį gaminį, gerai susipažinkite su visais jo naudojimo ir saugos nurodymais. Naudokite gaminį tik pagal aprašymą ir nurodytą paskirtį. Perduodami šį gaminį kitiems asmenims, kartu perduokite visus jo dokumentus.

● **PERSPĖJIMAI VENKITE PAVOJAUS GYVYBEI DĖL ELEKTROS SMŪGIO!**

Nenaudokite gaminio šalia aukštos įtampos laidų, elektros kabelių, elektrinių tvorų ir pan. Išlaikykite minimalų 10 m atstumą nuo aukštos įtampos laidų. Gaminyje nėra izoliuoto nuo elektros smūgio, kurį gali lemti sąlytis su aukštos įtampos laidais.

● **PAVOJUS SUSIŽALOTI IR NUKRISTI!** Nenaudokite gaminio ant kopėčių.

● **PAVOJUS SUSIŽALOTI!** Kai nenaudojate, asmenis idėkite į apsaugines imtuas.

Prieš naudodami gaminį, patikrinkite, ar visi varžtai tvirtai priveržti.

● **Užifiksavimo (žr. A pav.)**

1. Paspauskite mygtukus.
2. Nustatykite minimalų gaminio aukštį.
3. Užfiksuokite žirkles.

● **Naudojimas (žr. A pav.)**

1. Norėdami atidaryti gaminį, atlikskite žirkles.
2. Paspauskite mygtukus.
3. Patraukite rankeną, kad nustatytumėte norimą ilgį.

● **Pakeiskite peilį (žr. B pav.)**

1. Paruoškite 6 mm šešiakampį raktą įstatyti į varžto aną.
2. Paruoškite 14 mm raktą varžtelį uždėti.
3. Įsitinkite, kad 14 mm raktas tvirtai laikomas ant varžtelio, tada naudokite 6 mm šešiakampį raktą varžteliui atsukti prieš laikrodžio rodyklę.
4. Išsukite varžtus ir nuimkite varžtelį, išimkite seną peilį.
5. Įstatykite naują peilį ir uždėkite atgal varžtus bei varžtelį.
6. Naudokite 14 mm raktą ir 6 mm šešiakampį raktą, kad sukant pagal laikrodžio rodyklę priveržtumėte varžtus ir varžtelį (jei reikia, sureguliuokite priveržimą).

● **Pastaba:** Šešiakampis raktas ir raktas nėra komplekte.

● **Išmetimas**

Pakuotė pagaminta iš aplinkai nekenksmingų medžiagų, kurias galite išmesti įprastose grąžinamojo perdirbimo vietose.

Daugiau informacijos apie nebetinkamo naudoti gaminių išmetimą sužinosite savo savivaldybės ar miesto administracijoje.

● **Garantija**

Gaminys buvo pagamintas laikantis griežtų kuoipromos principų ir prieš pristatant buvo atidžiai patikrintas. Esant medžiagų ar gamybos defektams, jus turite įstatymines teises gaminio pardavėjo atžvilgiu. Ši garantija jokiais būdais neapriboja įstatymais nustatytų jūsų teisių.

Šiam produktui suteikiama 3 metų garantija nuo pirkimo datos. Garantijos teikimo laikotarpis skaičiuojamas nuo pirkimo datos. Pirkimo kvito originalą laikykite saugioje vietoje, nes šis dokumentas reikalingas kaip pirkimo įrodymas.

Išpakavus gaminį, būtina nedelsiant pranešti apie bet kokius pažeidimus ar defektus, kurie jau buvo pirkimo metu.

Jeigu per 3 metus nuo šio produkto pirkimo datos išryškės medžiagų ar gamybos trūkumai, produktą savo nuožura nemokamai patalysime arba pakeisime.

Patvirtinus garantinį reikalavimą garantinis laikotarpis nepraeisiamas. Tai patį sąlyga taikoma ir pakeistoms bei pataisytoms dalims.

Garantija netaikoma, jei šis produktas apgadintas, netinkamai naudojamas ar netinkamai prižiūrimas.

Garantija taikoma medžiagų ir gamybos trūkumams. Ši garantija netaikoma gaminio dalims, kurios paprastai susidėvi ir todėl yra laikomos susidėvinčiomis dalimis (pvz., baterijos, akumulatoriai, žarnos, rasalo kasetės), taip pat netaikoma triptomais dalims, pvz., jungikliams arba dalims iš stiklo.

● **Veiksmiškai norint pasinaudoti garantija**

Kad galėtume greitai apdoroti Jūsų prašymą, vadovaukitės toliau pateikiamais nurodymais:

Prašome dėl visų užklausų išsaugoti kasos čekį ir gaminio numerį (IAN 495959_2504) kaip pirkimo įrodymą.

Gaminio numerį rasite duomenų lentelėje, išgraviuotą ant gaminio, ant naudojimo instrukcijos viršelio (apačioje kainėje) arba užklijuotą prieišto užpakalinėje pusėje ar apačioje.

Jeigu išryškėtų produkto veikimo ar kitokių trūkumų, pirmiausia telefonu arba elektroniniu būdu kreipkitės į toliau nurodytą klientų aptarnavimo skyrių.

Tada sugedusiu pripažintą produktą, pridėję pirkimo dokumentą (kasos čekį) ir nurodę trūkumą bei jo atsiradimo laiką, nemokamai galėsite išsiųsti Jums nurodytą klientų aptarnavimo tarnybos adresu.

parkside-diy.com svetainėje galite atidaryti ir atsisiųsti šią ir daugelį kitų instrukcijų. Su šiuo QR kodu galite tiesiogiai patekti į parkside-diy.com svetainės puslapi. Pasirinkite savo šalį ir pagal paieškos formą susiraskite

savo šalies naudojimo instrukciją [vesdami gaminio numerį (IAN) 495959_2504 surasite jūsų gaminio naudojimo instrukciją.



● **Klientų aptarnavimas**

● **Klientų aptarnavimo tarnyba Lietuva**
Tel.: 0 800 33062
Užklausos forma parkside-diy.com
IAN 495959_2504

● **Sisėjuhatus**

Ūniltiere teid selle uue toote ostu puhul! Olete endale saanud kõrgekvaliteedilise toote. Kasutusjuhend kuulub toote juurde. Selles on olulisi juhiseid, kasamine ja jäätmekäituse kohta. Enne toote kasutamist tutvuge selle kohta antud kasutus- ja ohutus alaste juhistega. Kasutage toodet üksnes kirjelatud viisil ja otstarbel. Toote edasimõis kolmandatele isikutele andke kaasa ka kõik toote dokumentid.

● **HOIATUS! VÄLTIGE ELEKTROLÖÖGIST TINGITUD OHTU!** Ärge kasutage toodet kõrgepingekaablite, elektri kaablite, toiteesadmete jms läheduses. Hoidke kõrgepingekaablitest vähemalt 10 m kaugusele. Toode pole kõrgepingekaablitega kokkupuutumisel kaitsitud elektroloogi vastu.

● **VIGASTUS- JA ALLAKUKUMISOHT!** Ärge kasutage toodet redelitel.

● **VIGASTUSTE OHT!** Kui te neid ei kasuta, tõmmake kaitsesekate terade peale. Veenduge alati enne kasutamist, et kõik kruvühendused oleks kindlati kinni.

● **Lukusti (vt joonis A)**

1. Vajutage nuppe.
2. Seadistage toode minimaalsele pikkusele.
3. Lukustage kääririd.

● **Kasutamine (vt joonis A)**

1. Toote avamiseks lukustage kääririd lahti.
2. Vajutage nuppe.

3. Soovitud pikkuse seadistamiseks tõmmake käepidemest.

● **Vahetage lõiketera (vt joonis B)**

1. Valmistage ette 6 mm kuuskantvõti kruviavale paigaldamiseks
2. Valmistage ette 14 mm mutrivõti mutri pealekeeramiseks
3. Veenduge, et 14 mm mutrivõti on kindlati mutri peal ja seejärel kasutage 6 mm kuuskantvõtit kruvi eemaldamiseks
4. Eemaldage kruvid ja mutrid, võtke vana lõiketera välja
5. Paigaldage uus lõiketera ja pange kruvid ja mutrid tagasi
6. Kruvide ja mutrite pingutamiseks keerate neid 14 mm mutrivõtmega (vajadusel reguleerige pingutus).

● **Märkus:** Kuuskantvõti ja mutrivõti ei kuulu komplekti.

● **Jäätmekäitlus**

Pakend koosneb keskkonnasõbralikest materjalidest, mida saab käidelda kohalikes ringlussevõtu keskustes.

Küsiuge vana toote käitlisesse võimaluste kohta oma valla- või linnavalitsusest.

● **Garantii**

Toode on valmistatud rangelt kvaliteedijuhiste järgi ja seda on enne tarnimist põhjalikult kontrollitud. Materjali- või tootmisdefektide korral on teil seaduslikud õigused toote müüja suhtes. Teie seadusjärgsed õigused ei ole mingil juhul piiratud meie allpool sätestatud garantiga.

Selle toote garantii kehtib 3 aastat alates ostukuupäevast. Garantiaeg algab ostukuupäevaga. Hoidke müüjiteki originaalil kindlas kohas, kuna see dokument on vajalik ostu tõendamiseks.

Kõikidest kahjustustest või defektidest, mis esinevad juba ostmise ajal, tuleb teatada kohe pärast toote lahtipakkimist.

Kui tootel ilmneb 3 aasta jooksul alates ostukuupäevast materjali- või tootmisvigade, parandame või asendame selle oma valikut teie eest tasuta.

Garantiiperioodi ei pikendata kindratud garantiivõttega. See kehtib ka asendatud ja parandatud osade kohta.

See garantii kaotab kehtivsust, kui toode on kahjustatud, või kui seda on valesti kasutatud või hoolitud.

Garantii katub materjali- ja tootmisdefektid. See garantii ei laiene tooteosadele, mis on tavapärased kulunud ja mida seetõttu peetakse kuluvateks osadeks (nt akud, taasisetavad akud, võllid, värvikasidid), ega ka purunevat osade kahjustustele, nt liitlõid või klaasist osad.

● **Garantii käsitlemine**

Selleks et teie mureksimus saaks kiire lahenduse, järgige palun alltoodud juhiseid:

Kõikide päringute jaoks hoidke oma ostu tõendamiseks alles kassatšekki ja tootenumbri (IAN 495959_2504).

Tootenumbri leiate tootel olevalt tüübidisilil või graveeringult, oma kasutusjuhendi titellehel (all vasakul) või toote taga- või allosas olevalt kleebiselt.

Toote toomisvigade või muude puuduste korral võtke kõigepealt telefoni või e-posti teel ühendust alltoodud teenindusosakonnaga.

Lisades defekte tootele ostudokumenti (kassatšekki), kirjelduse toote puuduste kohta ja andmed selle kohta, millal need ilmnesid, saate selle tasuta teie teadaantud teeninduse aadressile.

Neid ja paljusid teisi käsiraamatuid saate vaadata ja alla laadida lehel parkside-diy.com. Selle QR-koodi abil satute otse lehele parkside-diy.com. Valige oma riik ja otsige otsinguvälja abil kasutusjuhendeid. Tootenumbri (IAN) 495959_2504 sisestamisel pääsete ligi oma toote kasutusjuhendile.



● **Teenindus**

● **Teenindus Eestis**
Tel.: 8000049141
Kontakti vorm parkside-diy.com
IAN 495959_2504

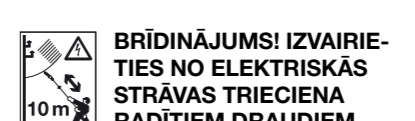
● **levads**

Apsveicam jūs ar jaunā izstrādājuma iegādātā! Jūs esat izvēlies augstas kvalitātes izstrādājumu. Lietošanas instrukcija ir šī izstrādājuma sastāvdaļa. Tā ietver svarīgas norādes attiecībā uz drošību, lietošanu un uzturēšanu. Pirms izstrādājuma lietošanas iepazīstieties ar visiem lietošanas un drošības norādījumiem. Izmantojiet izstrādājumu tikai tā, kā aprakstīts un atbilstoši tam paredzētajam lietojumam. Ja nododat izstrādājumu citai personai, dodiet līdzi arī visu dokumentāciju.

Garantii katub materiāli- ja tootmisdefektid. Šī garantii neattiecas uz tavapārējiem kulunām un kura seetõttu peetakse kuluvateks osadeks (nt akud, taasisetavad akud, võllid, värvikasidid), ega ka purunevat osade kahjustustele, nt liitlõid või klaasist osad.

● **Utilizacija**

lepakojums ražots no videi draudzīgiem materiāliem, kurus varat uzlikt vietējās atkritumu pārstrādes iestādēs. Informāciju par nolietotā izstrādājuma uzturēšanu varat saņemt savā novadā vai pilsētas pašvaldībā.



● **BRĪDINĀJUMS! IZVAIRIES TRĀVĀS TRIECIENA RADĪTIEM DRAUDIEM DZĪVĪBAI!** Neizmantojiet izstrādājumu, ja tuvumā atrodas augstsprieguma līnijas, elektrības kabeļi, elektriskie žogi utt. Ievērojiet vismaz 10 m atstatumu no augstsprieguma līnijām. Izstrādājums nav aizsargāts pret elektriskās strāvas triecienu, kas radīsies, pieskaroties augstsprieguma līnijām.

● **TRAUMU UN NOKRĪŠANAS RISKS!** Nelietojiet izstrādājumu uz kāpnēm.

● **SAVAINOŠANĀS RISKS!** Ja nelietojat instrumentu, uzvelciet uz tā aizsargvalku. Pirms izmantošanas vienmēr pārlicienieties, ka skurvāsienuojumu skruves ir cieši piekļāvitas.

- **Fiksators (skatīt A attēlu)**
 1. Nospieties pogas.
 2. Iestatiet izstrādājumu minimālijā garumā.
 3. Notīksējiet skēres.

- **Lietošana (skatīt A attēlu)**
 1. Atbļķskājiet skēras, lai atvērtu izstrādājumu.
 2. Nospieties pogas.
 3. Pavecliet rokturi, lai iestatītu vēlamo garumu.

- **Nomainīt asmeni (skatīt B attēlu)**
 1. Sagatavojiet 6 mm sešstūra atslēgu, ko izmantot skrūves caururam.
 2. Sagatavojiet 14 mm

- 3. 14 mm uzgriežņu atslēgu uzgriežņu pieskrūvēšanai
- 4. Uzlieciet jauno asmeni un pieskrūvējiet atpakaj skrūves uzgriežņiem
- 5. Uzlieciet jauno asmeni un pieskrūvējiet atpakaj skrūves uzgriežņiem
- 6. Izņemiet skrūves un uzgriežņus, noņemiet veco asmeni

- 7. Ievietojiet atpakaj skrūves uzgriežņus uzgriežņu atslēgā, lai pagrieztu pretējā pulksteņrādītāja virzienā un izņemtu skrūvi
- 8. Uzlieciet jauno asmeni un pieskrūvējiet atpakaj skrūves uzgriežņiem
- 9. Izņemiet skrūves un uzgriežņus, noņemiet veco asmeni
- 10. Uzlieciet jauno asmeni un pieskrūvējiet atpakaj skrūves uzgriežņiem
- 11. Izņemiet skrūves un uzgriežņus, noņemiet veco asmeni

● **Utilizacija**

lepakojums ražots no videi draudzīgiem materiāliem, kurus varat uzlikt vietējās atkritumu pārstrādes iestādēs. Informāciju par nolietotā izstrādājuma uzturēšanu varat saņemt savā novadā vai pilsētas pašvaldībā.

FRONT

● **Garantija**

Izstrādājums bija izgatavots atbilstoši stingrām kvalitātes vadlīnijām un pirms piegādes rūpīgi pārbaudīts. Materiālu vai ražošanas defektu gadījumā jums attiecībā pret izstrādājuma pārdevēju ir likumīgas tiesības. Mūsu zēmak minētā garantija nekādā veidā neierobežo jūsu likumīgas tiesības.

Šim izstrādājumam tiek piešķirta 3 gadu garantija, sākot ar pirkuma izdarīšanas datumu. Garantijas termiņš sākas ar pirkuma izdarīšanas datumu. Uzglabājiet oriģinālo pirkuma čekā drošā vietā, jo tas ir nepieciešams kā pirkuma dokumentāts pierādījums.

Par visiem bojājumiem vai trūkumiem, kas jau eksistē uz pirkuma izdarīšanas brīdi, nekavējoties jāziņo pēc izstrādājuma izpakošanas.

Ja 3 gadu laikā, sākot ar pirkuma izdarīšanas datumu, izstrādājumam parādīsies kāds materiālu vai ražošanas defekts, mēs pēc savas izvēles izstrādājumu salabosim vai nomainīsim bez maksas. Garantijas laikā nepagarināsiet uz notikušās garantijas prasības pamata. Tas attiecas arī uz aizvietoām un salabotām daļām.

Garantija zaudē spēku, ja izstrādājums bija bojāts vai nelietprātīgi lietots vai apkopots.

Garantija sedz materiālu un ražošanas defektus. Šī garantija neattiecas ne uz izstrādājuma daļām, kas ir pakļautas normālam nolietojumam, un līdz ar to ir uzskatāmas par nolietojuma daļām (piemēram, baterijas, akumulatori, slēdžes, kārtņrīdi), ne uz pīstišu daļu bojājumiem, piemēram, slēdzis vai stikla daļas.

● **Rīcība garantijas gadījumā**

Lai Jūs prasība tiktu ātrāk apstrādāta, lūdz, ievērojiet tālāk sniegtās norādes.

Jebkādu prasību apstrādei kā pirkuma apliecinājumu, lūdz, uzglabājiet kasos čekū un izstrādājuma numuru (IAN 495959_2504).

Izstrādājuma numurs norādīts tipa plāksnī uz izstrādājuma, gravējumā uz izstrādājuma, lietošanas instrukcijas titullapā (apakšā, kreisajā pusē) vai kā uzlīmē izstrādājuma aizmugurē vai apakšā.

Ja izstrādājums darbojas kļūdaini vai tam ir citi trūkumi, lūdz, vispirms sazinieties ar tālāk norādīto servisa daļu pa tālruni vai e-pastu.

Pēc tam izstrādājumu, kam konstatēts defekts, varat nosūtīt bez maksas uz Jums norādīto servisa adresi, pievienojot pirkuma apliecinājumu (kasos čekū) un norādi par attiecīgo defektu un tā rāšanās laiku.

Vietnē parkside-diy.com varat apskatīt un lejupielādēt gan šo, gan daudzās citas rokasgrāmatas. Ar šo QR kodu Jūs varat atvērt vietni parkside-diy.com. Izvēlieties valsti un mēķijiet lietošanas instrukcijas, izmantojot meķēšanas rīku, le vadoties pērcu numuru (IAN)

495959_2504, Jūs atvērsiet attiecīgās preces lietošanas instrukciju.



● **Serviss**

● **Serviss Latvija**
Tālrunis: 80000040
Kontaktforma šeit parkside-diy.com
IAN 495959_2504

● **Einleitung**

Wir beglückwünschen Sie zum Kauf Ihres neuen Produkts. Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Die Bedienungsanleitung ist Teil dieses Produkts. Sie enthält wichtige Hinweise für Sicherheit, Gebrauch und Entsorgung. Machen Sie sich vor der Benutzung des Produkts mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte mit aus.

● **WARNUNG! VERMEIDEN SIE LEBENSGEFAHR DURCH ELEKTRISCHEN SCHLAG!**

Verwenden Sie das Produkt nicht in der Nähe von Hochspannungsleitungen, Elektrokabeln, elektrischen Weidezäunen usw. Halten Sie zu Hochspannungsleitungen einen Mindestabstand von 10 m. Das Produkt ist nicht gegen Stromschläge beim Berühren von Hochspannungsleitungen geschützt.

● **VERLETZUNGS- UND ABSTURZGEFAHR!**

Verwenden Sie das Produkt nicht auf Leitern.

● **VERLETZUNGSGEFAHR!**

Ziehen Sie bei Nichtgebrauch die Schutzhülle über die Klängen.

Vor dem Benutzen stets sicherstellen, dass alle Schraubverbindungen festgezogen sind.

● **Verriegelung (Siehe Abb. A)**

1. Drücken Sie die Tasten.
2. Stellen Sie das Produkt auf die minimale Länge ein.
3. Verriegeln Sie die Schere.

● **Verwendung (Siehe Abb. A)**

1. Entriegeln Sie die Schere, um das Produkt zu öffnen.
2. Drücken Sie die Tasten.
3. Ziehen Sie am Griff, um die gewünschte Länge einzustellen.

● **Klinge wechseln (Siehe Abb. B)**

1. Verwenden Sie einen 6-mm-Sechskantschlüssel, um ihn auf das Schraubenschlüssel zu setzen.
2. Verwenden Sie einen 14-mm-Schraubenschlüssel, um ihn auf die Mutter zu setzen.
3. Stellen Sie sicher, dass der 14-mm-Schraubenschlüssel richtig auf der Mutter sitzt. Drehen Sie dann die Mutter gegen den Uhrzeigersinn, um sie zu lösen.
4. Entfernen Sie die Schrauben und Muttern und nehmen Sie die alte Klinge heraus.
5. Setzen Sie die neue Klinge ein und drehen Sie die Schrauben und Muttern wieder an.
6. Verwenden Sie einen 14-mm-Schraubenschlüssel und einen 6-mm-Inbusschlüssel, um die Schrauben und Muttern im Uhrzeigersinn festzuziehen (passen Sie gegebenenfalls die Spannung an).

Hinweis: Sechskantschlüssel und Schraubenschlüssel sind nicht im Lieferumfang enthalten.

● **Entsorgung**

Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können.

Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.

● **Garantie**